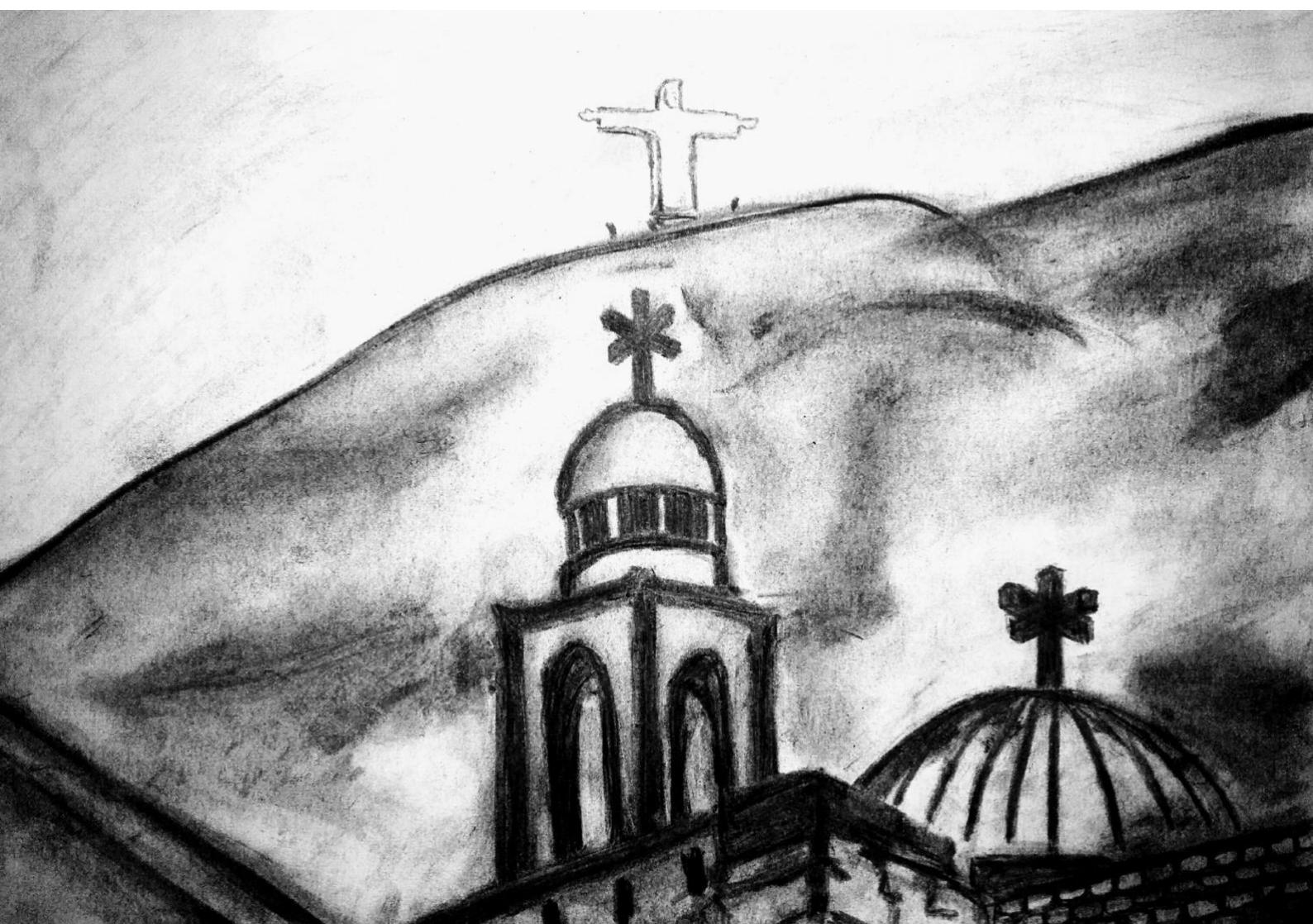


# **De Arabische lente en de genocide op Arameeërs**



Het St. Theklaklooster te Maaloula, getekend door Aydin Atto.

Juli 2017

**De Arameese Federatie**  
Mozartlaan 161  
7557 DN Hengelo  
[www.aramesefederatie.org](http://www.aramesefederatie.org)



## Inhoudsopgave

<b>Inleiding</b>	<b>3</b>
<b>De Arabische lente en de genocide op Arameeërs</b>	<b>4</b>
<b>De gevolgen van de genocide op Arameeërs</b>	<b>7</b>
1. <i>Demografische gevolgen</i>	7
2. <i>Verwoeste kerken</i>	10
<b>Epiloog over de Arameeërs</b>	<b>13</b>
<b>Literatuurlijst</b>	<b>14</b>
<b>Bijlage 1 - Oproep van de Syrisch-orthodoxe bisschop van Homs en Hama</b>	<b>17</b>

## Inleiding

Alle gemeenschappen lijden in Syrië en Irak maar radicale groepen voeren een schaduwoorlog tegen Arameeërs en andere kwetsbare minderheden. Het doel van deze publicatie is het verschaffen van inzicht in de gevolgen van de vervolgingen waaraan Arameeërs zijn blootgesteld sinds het uitbreken van de Arabische lente. Andere kwetsbare minderheden die ook aan vervolging onderhevig waren zoals de jezidi's vallen buiten de scope van deze publicatie. De tekst begint met een samenvatting van de gewelddadige gebeurtenissen die plaatsvonden in Syrië en Irak en de impact ervan op Arameeërs. Vervolgens worden de gevolgen van het genocidaal proces dat zich voltrok zo volledig mogelijk door middel van tabellen en grafieken weergegeven. De publicatie eindigt met een epiloog over de Arameeërs.

## De Arabische lente en de genocide op Arameeërs

In Syrië en Irak hebben Arameeërs al heel lang te maken met discriminatie maar sinds het uitbreken van de zogenoemde Arabische lente in 2011 staan Arameeërs onder enorme druk. In 2011 demonstreerden duizenden mensen voor vrijheid en democratie in Syrië (van der Lugt, 2011) maar al in de beginfase van de onrust in Syrië was de spanning tussen de verschillende religieuze en etnische groepen voelbaar (Amos, 2011). De meeste Arameeërs hebben net als andere christelijke minderheden niet deelgenomen aan de demonstraties (Berbner, 2011).

De Arameeërs waren de burgeroorlog, die in de jaren tachtig van de vorige eeuw woedde, niet vergeten. In die jaren vocht de radicale Moslim Broederschap een bloedige strijd uit tegen de regering. Aanslagen werden gepleegd op onschuldige mensen in het hele land (Collelo, 1987). In Hama en Aleppo was het een regelrechte oorlog waarbij tienduizenden onschuldige mensen om het leven zijn gekomen (Brynjær, 2016).

Wat begon in 2011 met demonstraties in Damascus, Dara en Hama, veranderde snel in een bloedige oorlog. Radicale groepen die tegen het Syrische leger vechten controleerden na verloop van tijd grote delen van de provincies Homs, Deir-ez-Zor, Ar-Raqqa, Aleppo en Idlib (Channel 4, 2013). Nadat de stad Homs in handen viel van rebellen en radicale groepen, werden kerken aangevallen.

Praktisch de gehele 160 duizend tellende christelijke gemeenschap van Homs, waaronder de Arameeënse gemeenschap, sloeg op de vlucht (U.S. Commission on International Religious Freedom, 2013). Naarmate de oorlog vorderde, kregen Arameeërs het zwaarder te verduren. Zo werd op 4 september 2013 de Arameeënse enclave Maaloula aangevallen. Maaloula was heel lang geen partij in de Syrische oorlog. Desondanks werd het in 2013 bezet door militanten van Al-Nusra. Nonnen werden ontvoerd (Alkhshali, 2013). Jihadistische strijders vielen kerken en huizen van Arameeërs aan. De overgebleven Arameeërs werden bedreigd en in sommige gevallen geëxecuteerd als zich niet bekeerden tot de islam (Daily Mail, 2013), (Associated Press, 2013) & (RTL Nieuws, 2013). Maaloula heeft een grote symbolische waarde. Het staat op een Unesco-Werelderfgoedlijst (UNESCO, 1999) vanwege zijn kerken en kloosters en omdat het een van oudste centra van het christendom is (EO, 2013). De inwoners van de christelijke enclave houden het West-Aramees levend (Brock & Taylor, 2001), de taal van Jezus.



(Sarkis, 2013) Foto van Sarkis Zakhem, een Arameeënse christen die door militanten werd doodgeschoten omdat hij weigerde zich te bekeren tot de islam (Aid to Church, 2013).



Onderzoeksjournalist Sinan Can bezocht de Arameeënse enclave Maaloula nadat de militante strijders van Al-Nusra werden verjaagd (Vara, 2016).

De aanval op Maaloula leek wel het startsein voor een campagne van systematische zuivering van Arameeërs in Syrië en Irak. Radicale groepen richtten na de aanval op Maaloula slachtpartijen aan in historische Aramese steden zoals Sadad dat in de Bijbel wordt genoemd (Numeri 34). In Sadad werden 45 Arameeërs op een brute wijze afgeslacht (Pontifex, 2013). De Syrisch-orthodoxe aartsbisschop van Homs en Hama beschreef in een oproep (zie bijlage 1) de misdaden die plaatsvonden in Sadad (Alnemeh S. P., 2013). Terreuroorganisaties pleegden doelgerichte aanslagen, zoals in Qamishli (Syrië) waar op 30 december 2015 een reeks aanslagen werd gepleegd op Aramese christenen. Binnen 10 minuten lieten zelfmoordcommando's vier bommen ontploffen in een café, een restaurant en bij de St. Ephremkerk in het centrum van de stad (Voorde, 2016). Vele priesters in Syrië werden vermoord of ontvoerd (Ghosh, 2014). Zo werden de Syrisch-orthodoxe aartsbisschop Gregorius Johannes Ibrahim en de Grieks-orthodoxe aartsbisschop Paulus al-Yazigi op 22 april 2013 in de buurt van Aleppo ontvoerd (World Council of Arameans, 2016). Eeuwenoud Aramees erfgoed werd vernield. Zo werd in Palmyra, dat door de lokale inwoners Tadmor wordt genoemd, de tempel van de God Baal vernietigd door Islamitische Staat (NOS, 2015). Tadmor, wat wonder betekent in het Aramees (Altheim & Altheim-Stiehl, 1973), was één van de belangrijkste archeologische locaties in het Midden-Oosten. De inwoners van Palmyra spraken ooit het Palmyreens, een zelfstandig ontwikkelde vorm van het Aramees (Klugkist, 1982).



Hatra (Makinano, 2008). Op de muur is een Aramee inscriptie te zien. De Aramee inscriptie luidt: 'Gorgon, vader der demonen' (Brock & Taylor, 2001). Strijders van Islamitische Staat hebben de historische Iraakse stad Harta verwoest in 2015 (Trouw, 2015).



3 augustus 2014 - Strijders van Islamitische Staat hisen hun vlag boven de Syrisch-orthodoxe kerk te Sinjar (Shamoun, 2015).

De Arabische lente sloeg in 2012 over naar Irak waar al spanningen waren tussen de verschillende religieuze en etnische groepen. Duizenden soenitische Arabieren gingen de straat op om te demonstreren tegen de regering (Aljazeera, 2012). De vicepresident van Irak Tariq al Hashimi, een Arabische soenniet, werd door de Iraakse regering beschuldigd van terroristische activiteiten en moest het land verlaten (BBC, 2012). De onrust in Irak veranderde snel in een burgeroorlog. De macht van Islamitische Staat nam snel toe. Desondanks verraste Islamitische Staat vriend en vijand door een offensief te beginnen dat leek op de blitzkrieg van Nazi-Duitsland. Binnen enkele weken werden grote delen van Irak en Syrië veroverd (Ellian, 2015). Steden met miljoenen inwoners zoals Mosul vielen binnen enkele dagen (Chulov, 2014). Het lijden van Arameeërs en andere minderheden bereikte een hoogtepunt.

In Mosul werden huizen van Arameeërs vanwege hun christelijke achtergrond gemarkeerd met de Arabische letter N wat staat voor Nasrani of christen. Hun bezittingen werden vervolgens geconfisqueerd. Vrouwen werden door Islamitische Staat verkocht als seksslavinnen (Shea, 2016) & (de Vries, 2016). Een vrouw uit Mosul getuigde hoe ze 2 jaar lang als seksslavin werd misbruikt. Soms werd ze op 1 dag door 8 verschillende mannen verkracht nadat ze met iedere verkrachter moest trouwen en daarna gelijk weer scheiden (IILHR, MRG, NPWJ, UNPO, 2016). Alle kerken in gebieden die gecontroleerd worden door Islamitische Staat zijn verwoest of gesloten (United States Commission on International Religious Freedom, 2016).



Prijslijst van christelijke en jezidi vrouwen, gepubliceerd door Islamitische Staat (Mamoun, 2014).



Een woning die geconfisqueerd werd door Islamitische Staat (Het Syrisch-orthodoxe Matheusklooster, 2016).

Islamitische Staat heeft genocide gepleegd door grote delen van Syrië en Irak te zuiveren van Arameeërs, jezidi's en andere minderheden. Het ging hierbij om een vooropgezet plan om deze gemeenschappen te vernietigen. Het is niet iets dat Islamitische Staat ontket. Islamitische Staat pronkt met de misdaden die het pleegt. Zo heeft Islamitische Staat zelf een prijslijst gepubliceerd van christelijke en jezidi vrouwen (Mamoun, 2014) die verkocht werden als seksslavinnen (Shea, 2016) . De genocide die Islamitische Staat heeft gepleegd op onder andere Aramese christenen en jezidi's is in 2016 erkend door de Raad van Europa (Puppinck, 2016), het Europees Parlement (European Parliament, 2016) en de Amerikaanse Senaat (U.S. Congress - Foreign Affairs | Senate - Foreign Relations, 2016).

# De gevolgen van de genocide op Arameeërs

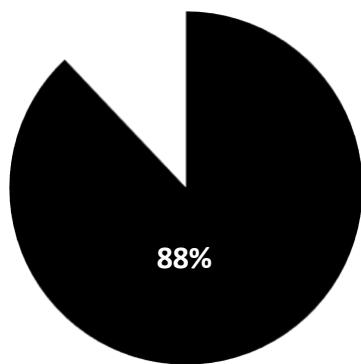
In dit hoofdstuk wordt aangegeven wat de gevolgen zijn van de vervolgingen waaraan Arameeërs zijn blootgesteld sinds het uitbreken van de Arabische lente. Het eerste deel heeft betrekking op de demografische gevolgen. Het tweede deel laat de gevolgen zien aan de hand van de verwoeste kerken.

## 1. Demografische gevolgen

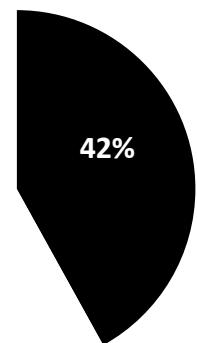
Het aantal verdreven of gevvluchte Arameeërs is samengesteld op basis van verschillende bronnen. De aantallen zijn echter niet altijd direct af te lezen uit één of meer bronnen. De belangrijkste bronnen zijn primaire bronnen als lokale kerkelijke leiders, comités als The Committee of Documentation and Reconstruction en gevvluchte Arameeërs. Daarnaast is gebruikgemaakt van statistieken die betrekking hebben op de Syrisch-orthodoxe Kerk, de Syrisch-katholieke Kerk, de Syrisch-Maronitische Kerk en de Aramese gemeenschap uit Maaloula. Verder is gebruikgemaakt van publicaties van media en onderzoekers. De onderstaande bronnen zijn gebruikt om de demografische gevolgen te bepalen:

- (Alnemeh S. P., 2015)
- (Alnemeh S. P., 2013)
- (Committee Volunteer Service Baghdida, Committee of Documentation and Reconstruction Bartila, Mart-Shmony Committee Bashiqah & St.Georges Committee Bahzany, 2017)
- (de Vries, 2016)
- (Alzukimi, 2015)
- (Jbraiel, 2015)
- (Shamoun, 2015)
- (Sarkisian, 2017)
- (Yuzbashian, 2017)
- (Habash, 2017)
- (Fisk, 2013)
- (Immigration and Refugee Board of Canada, 2015)
- (Independent Catholic News, 2015)
- (Ethnologue)
- (Orontes, 2014)
- (BBC, 2014)
- (Trouw, 2013)
- (Fournier, 2013)
- (U.S. Commission on International Religious Freedom, 2013)
- (Cheney, 2005)
- (Joseph, 1984)
- (Hourani, 1947)
- (van Leijsen, 2015)
- (Liquisearch)
- (Chapman, 2016)
- (Oehring, 2017)
- (Shoebat, 2015)
- (Aljazeera, 2015)
- (National Evangelical Synod of Syria and Lebanon)
- (Oikoumene.org)
- (Alrased.net, 2008)

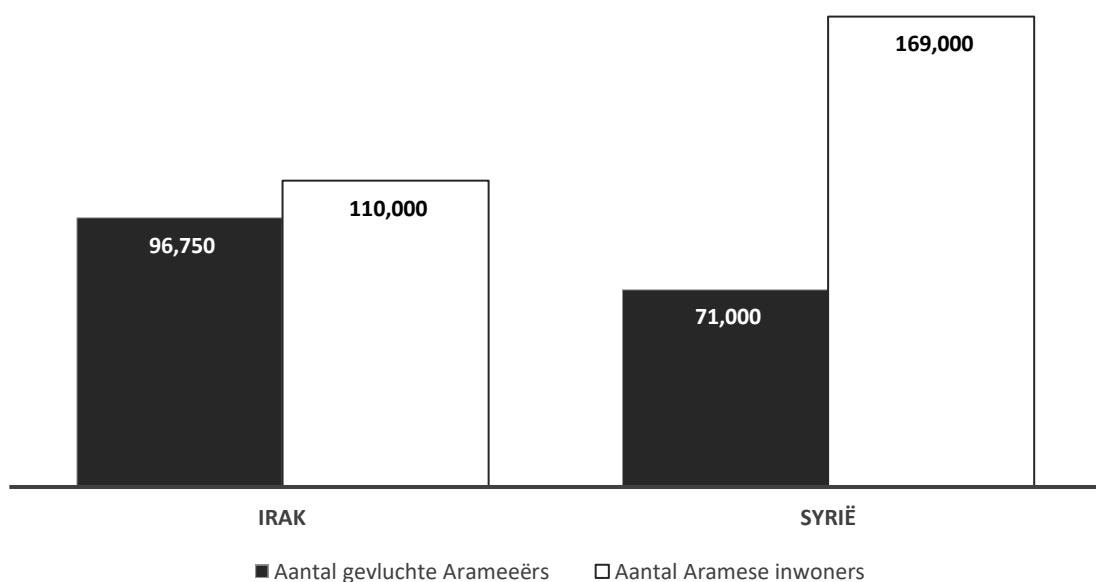
**% Iraakse Arameeërs  
op de vlucht**



**% Syrische Arameeërs  
op de vlucht**

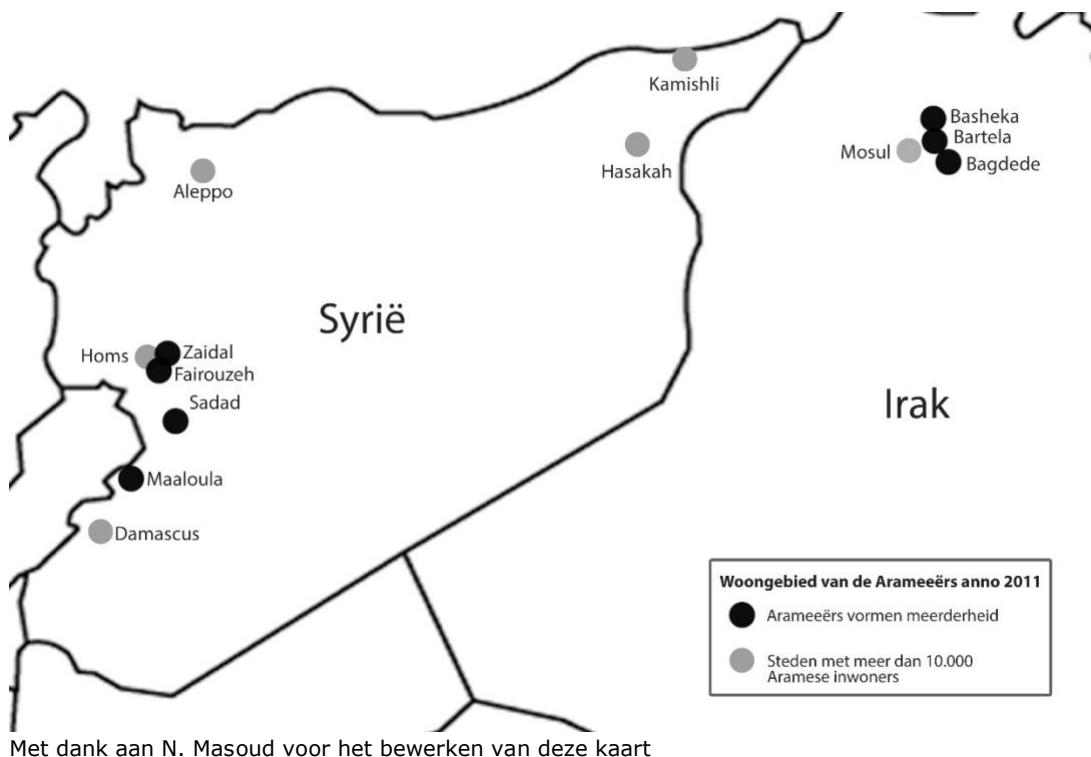


**Arameeërs op de vlucht**



<b>Gevluchte Arameeërs per stad</b>		
Plaats	Land	Aantal
Maaloula	Syrië	5.000
Sadad	Syrië	15.000
Homs	Syrië	49.000
Qariteen	Syrië	2.000
Bagdede	Irak	50.000
Bartela	Irak	29.000
Mosul	Irak	17.500
Sinjar	Irak	250

## Woongebied van de Arameeërs voor de Arabische lente



Aantal christenen in Syrië naar denominatie

Grieks-orthodox (Antiocheens)	875.000
Grieks-katholiek (Melkitisch)	310.000
Syrisch-orthodox	89.000
Syrisch-maronitisch	35.000
Syrisch-katholiek	30.000
Armeens-orthodox	30.000
Chaldeeus-katholiek	15.000
Protestanten	12.000
Assyrische Kerk & Kerk van het Oosten	10.000
Totaal	1.406.000

Aantal christenen in Irak naar denominatie

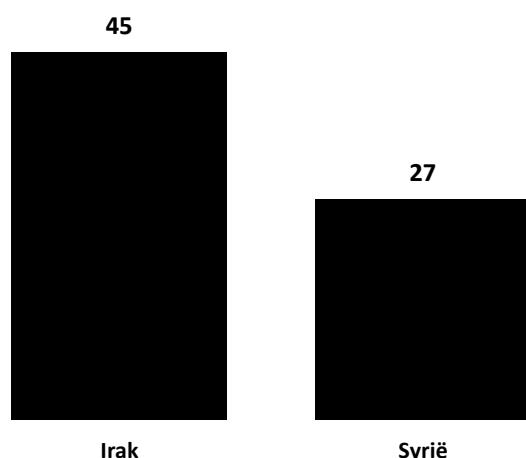
Chaldeeus-katholiek	130.000
Syrisch-katholiek	60.000
Syrisch-orthodox	50.000
Assyrische Kerk & Kerk van het Oosten	25.000
Armeens-orthodox	5.000
Protestanten	5.000
Totaal	275.000

## 2. Verwoeste kerken

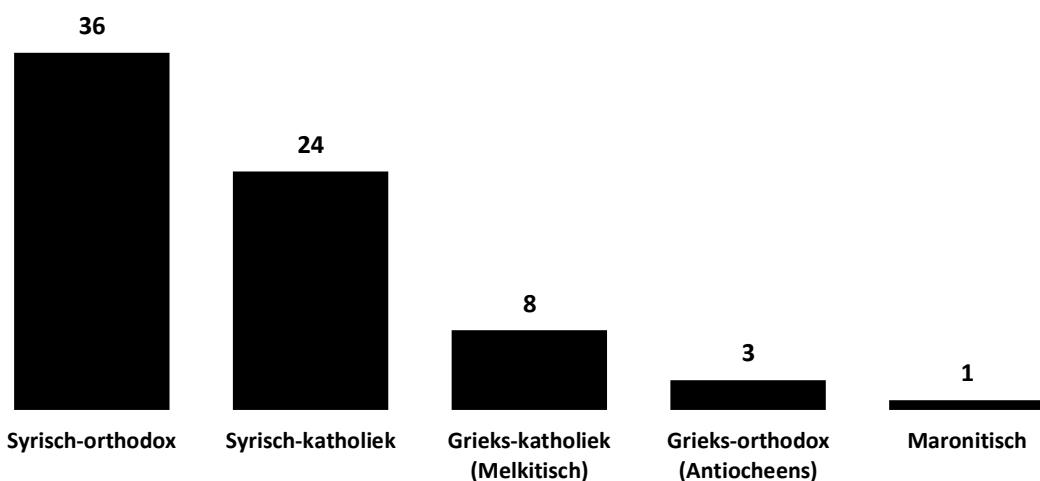
Om de verwoeste of vernielde kerken in kaart te brengen is gebruikgemaakt van verschillende bronnen. De belangrijkste bronnen zijn publicaties van de Melkitische Grieks-Katholieke Kerk (Melkite Patriarch Gregorios III, 2013) en Solidarity with the Persecuted Church (Solidarity of The Persecuted Church, 2017). Daarnaast zijn de onderstaande bronnen gebruikt:

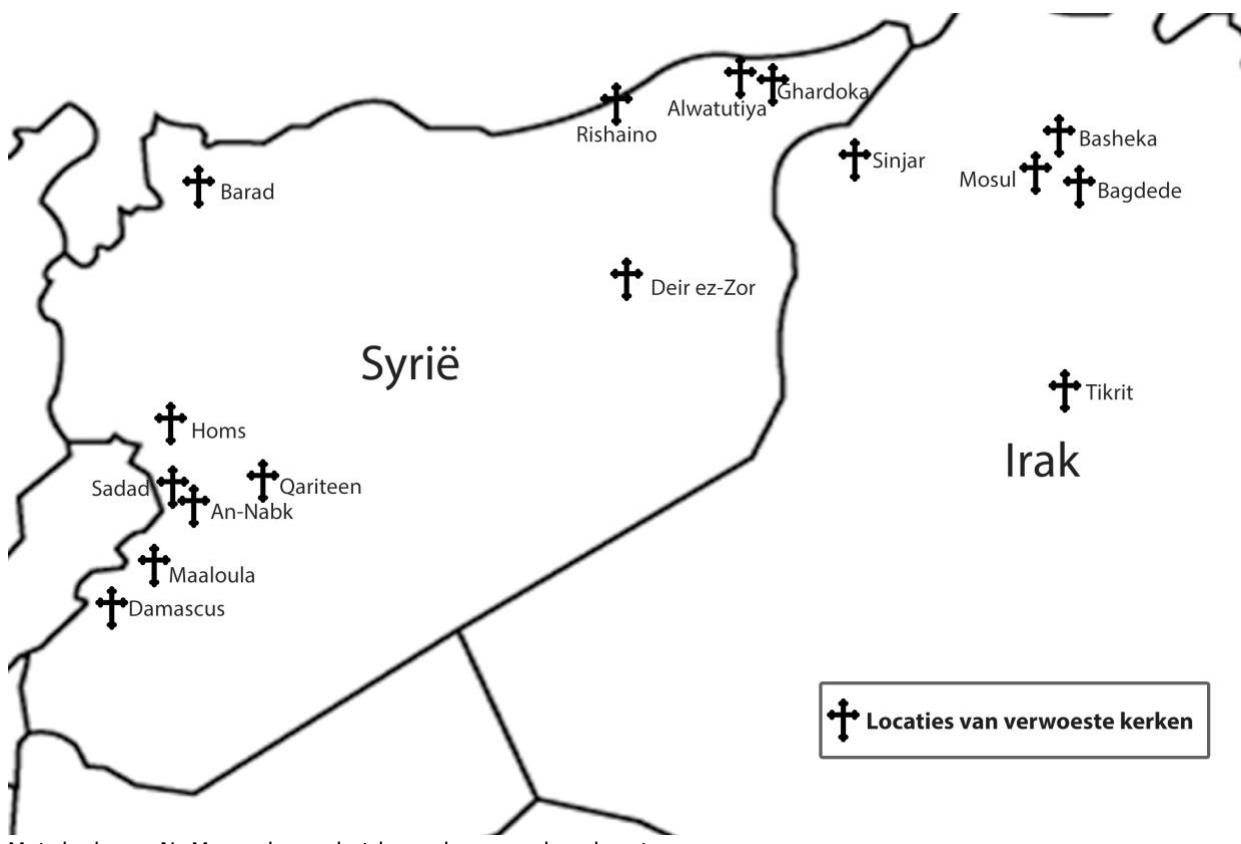
- (Kirkpatrick, 2014)
- (Rogers, 2016)
- (South Front, 2016)
- (Orthodox Christian Network, 2014)
- (Catholic News Agency, 2016)
- (Thomas Gate, 2014)
- (Aleteia, 2016)

### Aantal verwoeste of vernielde kerken



### Aantal verwoeste of vernielde kerken





Met dank aan N. Masoud voor het bewerken van deze kaart

### Verwoeste of vernielde kerken

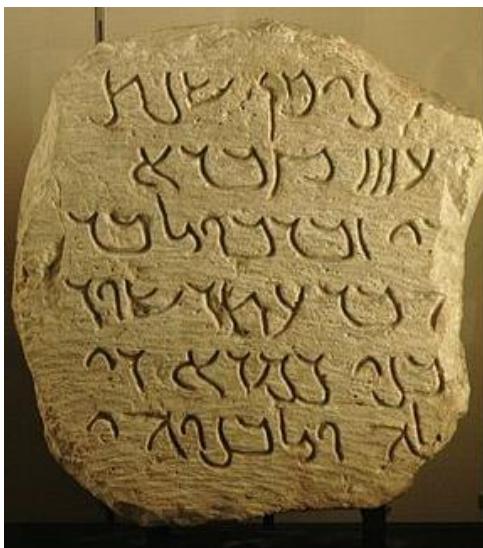
Kerk	Plaats	Land	Denominatie
1 St. Eliakerk	Sadad	Syrië	Syrisch-orthodox
2 St. Joriskerk	Sadad	Syrië	Syrisch-orthodox
3 St. Michaelkerk	Sadad	Syrië	Syrisch-orthodox
4 St. Theodorakerk	Sadad	Syrië	Syrisch-orthodox
5 Cherubijnkerk	Maaloula	Syrië	Grieks-katholiek (Melkitisch)
6 St. Eliakerk	Maaloula	Syrië	Grieks-orthodox (Antiocheens)
7 St. Barbarakerk	Maaloula	Syrië	Grieks-orthodox (Antiocheens)
8 St. Eliakerk	Maaloula	Syrië	Grieks-katholiek (Melkitisch)
9 St. Joriskerk	Maaloula	Syrië	Grieks-katholiek (Melkitisch)
10 St. Leontiuskerk	Maaloula	Syrië	Grieks-katholiek (Melkitisch)
11 St. Sabakerk	Maaloula	Syrië	Grieks-katholiek (Melkitisch)
12 St Theklaklooster	Maaloula	Syrië	Grieks-orthodox (Antiocheens)
13 St. Thomaskerk	Maaloula	Syrië	Grieks-katholiek (Melkitisch)
14 St. Cosmaskerk	Maaloula	Syrië	Grieks-katholiek (Melkitisch)
15 Het klooster van St. Sergius en St. Bacchus	Maaloula	Syrië	Grieks-katholiek (Melkitisch)
16 St. Joriskerk	Rishaino	Syrië	Syrisch-orthodox
17 St. Thomaskerk	Rishaino	Syrië	Syrisch-orthodox
18 St. Elianklooster	Qariteen	Syrië	Syrisch-katholiek
19 Aartsbisdom in Homs	Homs	Syrië	Syrisch-katholiek
20 St. Mariakerk van de heilige gordel	Homs	Syrië	Syrisch-orthodox
21 St. Malkekerk	Ghardoka	Syrië	Syrisch-orthodox
22 Onze-Lieve-Vrouwkerk	Deir ez-Zor	Syrië	Syrisch-orthodox
23 St. Pauluskerk	Damascus	Syrië	Syrisch-katholiek

## Verwoeste of vernielde kerken

Kerk	Plaats	Land	Denominatie
24 St. Maronkerk	Brad	Syrië	Maronitisch
25 St. Mozesklooster (Mozes de Abessiniër)	An-Nabk	Syrië	Syrisch-katholiek
26 St. Mozeskerk	An-Nabk	Syrië	Syrisch-katholiek
27 St. Sharbelkerk	Alwatutiya	Syrië	Syrisch-orthodox
28 Zetel van de Mafriaan/catholicos (Green Church)	Tikrit	Irak	Syrisch-orthodox
29 Onze-Lieve-Vrouwkerk	Sinjar	Irak	Syrisch-orthodox
30 Aartsbisdom in Mosul	Mosul	Irak	Syrisch-katholiek
31 Blijde Boodschapkerk	Mosul	Irak	Syrisch-katholiek
32 De Maagd Mariakerk	Mosul	Irak	Syrisch-orthodox
33 Aartsbisdom in Mosul	Mosul	Irak	Syrisch-orthodox
34 Onbevlekte Ontvangenis van Maria (nieuwe kerk)	Mosul	Irak	Syrisch-katholiek
35 Onze Lieve Vrouw kerk	Mosul	Irak	Syrisch-katholiek
36 St. Ahodamhkerk	Mosul	Irak	Syrisch-orthodox
37 St. Ephremkerk	Mosul	Irak	Syrisch-orthodox
38 St. Jozefkerk	Mosul	Irak	Syrisch-orthodox
39 St. Tomaskerk	Mosul	Irak	Syrisch-katholiek
40 St. Tomaskerk	Mosul	Irak	Syrisch-orthodox
41 Onbevlekte Ontvangenis van Maria (oude kerk)	Mosul	Irak	Syrisch-katholiek
42 Onze-Lieve-Vrouw van Fátima	Mosul	Irak	Syrisch-katholiek
43 De Maagd Mariakerk	Basheka	Irak	Syrisch-katholiek
44 St. Shmunikerk	Basheka	Irak	Syrisch-orthodox
45 St. Joriskerk	Basheka	Irak	Syrisch-orthodox
46 St. Jacobkerk	Basheka	Irak	Syrisch-orthodox
47 St. Mattheusklooster	Basheka	Irak	Syrisch-orthodox
48 St. Zakaikerk	Basheka	Irak	Syrisch-orthodox
49 De Maagd Mariakerk	Bartela	Irak	Syrisch-orthodox
50 Aartsbisdom in Mosul	Bartela	Irak	Syrisch-orthodox
51 St. Shmunikerk	Bartela	Irak	Syrisch-orthodox
52 Klooster van de 40 martelaren	Bartela	Irak	Syrisch-orthodox
53 St. Johanneskerk	Bartela	Irak	Syrisch-orthodox
54 St. Joriskerk (nieuwe kerk)	Bartela	Irak	Syrisch-katholiek
55 Spenh sir bedevaartsoord	Bartela	Irak	Syrisch-orthodox
56 St. Danielklooster	Bartela	Irak	Syrisch-orthodox
57 St. Joriskerk (oude kerk)	Bartela	Irak	Syrisch-katholiek
58 De Maagd Mariakerk	Bahzani	Irak	Syrisch-orthodox
59 St. Joriskerk	Bahzani	Irak	Syrisch-orthodox
60 De kerk van St. Behnam en St. Sara	Bagdede	Irak	Syrisch-katholiek
61 Opstandingskerk	Bagdede	Irak	Syrisch-katholiek
62 Het klooster van St. Behnam en St. Sara	Bagdede	Irak	Syrisch-katholiek
63 St. Ephremkerk	Bagdede	Irak	Syrisch-katholiek
64 St. Jacobkerk	Bagdede	Irak	Syrisch-katholiek
65 St. Johanneskerk	Bagdede	Irak	Syrisch-katholiek
66 St. Jozefkerk	Bagdede	Irak	Syrisch-katholiek
67 St. Zenakerk	Bagdede	Irak	Syrisch-katholiek
68 Onze-Lieve-Vrouw-Onbevlekt-Ontvangenkerk	Bagdede	Irak	Syrisch-katholiek
69 St. Shmunikerk	Bagdede	Irak	Syrisch-orthodox
70 Klooster van St. Johannes Daylami	Bagdede	Irak	Syrisch-orthodox
71 St. Joriskerk	Bagdede	Irak	Syrisch-orthodox
72 De kerk van St. Sergius en St. Bacchus	Bagdede	Irak	Syrisch-orthodox

## Epiloog over de Arameeërs

De Arameeërs wonen al duizenden jaren in hun oorspronkelijke woongebieden in Syrië, Irak, Libanon en Zuid-Turkije. De Arameeërs spreken het Aramees, de taal van Jezus en één van de weinige talen in de wereld die al ruim 3.000 jaar wordt gesproken én geschreven. Het Aramees was eeuwenlang de 'lingua franca' van het Midden-Oosten. Daarnaast was het de taal van de grootste dichters en geleerden van de middeleeuwen zoals Jacob van Sarug en Michael de Grote. In de Oudheid leefden de Arameeërs in verschillende stadstaten zoals Aram Damascus, Hama, Aleppo, Guzana/Tell Halaf en Bit Zamani/Diyarbakir (Brock & Taylor, 2001). Vanaf het begin van de vijfde eeuw namen de Arameeërs de Griekse term Syriërs (Suryoye) (Kidd, 1988) over als zelfaanduiding. De termen Syriërs en Arameeërs werden als synoniemen gebruikt (Iwas, 1983). In de NBG Bijbelvertaling spreekt men van Arameeërs, in de Statenvertaling van Syriërs. Verwarring begon te ontstaan na de oprichting van de moderne Arabische staat Syrië (1946). Tot ongeveer 70 jaar geleden was de term Syriërs louter bestemd voor de inheemse Aramese bevolking van Syrië, Irak en Zuid-Turkije. Het Nederlandse woord 'Syrisch' betreft dus twee verschillende bevolkingsgroepen: enerzijds de Aramese christenen, anderzijds alle inwoners van Syrië (van Leijesen, 2015). De meeste Arameeërs zijn de afgelopen decennia gevlogen naar Europa. Nederland telt anno 2017 ongeveer 30.000 Arameeërs. De Aramese Federatie vertegenwoordigt Aramese Nederlanders op landelijk niveau. De Aramese Federatie is lid van de World Council of Arameans ([www.wca-ngo.org](http://www.wca-ngo.org)), de wereldwijde overkoepelende organisatie van de nationale Aramese federaties.



Een Arameeërs inscriptie uit Palmyra (Nguyen, 2006). Palmyra wordt door de lokale bewoners Tadmor genoemd, wat wonder betekent in het Aramees (Altheim & Altheim-Stiehl, 1973).



(Wikipedia Commons, 2012)

Koning Hazael van Aram (Syrië) was een van de bekendste Arameeërs uit de geschiedenis. Hij is de enige niet-joodse koning die gezalfd werd door een Bijbelse profeet (Koningen 1) & ([o-bible.com](http://o-bible.com)).

## Literatuurlijst

- Aid to Church. (2013). [www.aidtochurch.org](http://www.aidtochurch.org/). Opgeroepen op Mei 25, 2017, van [www.aidtochurch.org](http://www.aidtochurch.org): [https://www.aidtochurch.org/pdf/P&F%20Report\\_webres.pdf](https://www.aidtochurch.org/pdf/P&F%20Report_webres.pdf)
- Aleteia. (2016, September 17). *Aleteia* .
- Aljazeera. (2015, Februari 24). Opgehaald van <https://www.youtube.com/watch?v=eBAwxWEJq4I>
- Aljazeera. (2012, December 29). *Iraq mass protests mount pressure on Maliki*. Opgehaald van [www.aljazeera.com](http://www.aljazeera.com/news/europe/2012/12/2012122875346526845.html): <http://www.aljazeera.com/news/europe/2012/12/2012122875346526845.html>
- Alkhshali, H. e. (2013, December 5). *Pope: Pray for abducted nuns in Syria*. Opgehaald van [www.cnn.com](http://www.cnn.com): <http://edition.cnn.com/2013/12/04/world/meast/syria-civil-war/>
- Alnemeh, S. P. (2015, November 16). Positie Arameeërs in Syrië. (Shabo, Interviewer)
- Alnemeh, S. P. (2013, Oktober 29). *Pray for us!* Opgehaald van [www.pgc-lb.org](http://www.pgc-lb.org): <http://www.pgc-lb.org/eng/gregorios/view/Events-at-the-village-of-Sadad-by-Metropolitan-of-Homs-Hama-and-dependencies-of-the-Syriac-Orthodox-Church>
- Alrased.net. (2008, Augustus 2). [www.alrased.net](http://www.alrased.net). Opgehaald van [http://www.alrased.net/main/articles.aspx?selected\\_article\\_no=4627](http://www.alrased.net/main/articles.aspx?selected_article_no=4627)
- Altheim, F., & Altheim-Stiehl, R. (1973). Opgehaald van [https://www.revolvy.com/topic/Tadmor&item\\_type=topic](https://www.revolvy.com/topic/Tadmor&item_type=topic)
- Alzukimi, E. (2015, December 20). Positie Arameeërs in Qariteen. (Shabo, Interviewer)
- Amos, D. (2011, juni 30). *Syria's Minorities Fear Sectarian Split Amid Protests*. Opgehaald van [www.npr.org](http://www.npr.org): <http://www.npr.org/2011/06/30/137522783/syrias-minorities-fear-sectarian-split-amid-protests>
- Associated Press. (2013, September 8). *Al Qaeda-linked rebels gain control of Christian village*. Opgehaald van [www.foxnews.com](http://www.foxnews.com): <http://www.foxnews.com/world/2013/09/08/syrian-activists-say-al-qaida-linked-rebels-gain-control-christian-village.html>
- BBC. (2014, Juli 18). Opgehaald van <http://www.bbc.com/news/world-middle-east-28381455>
- BBC. (2012, September 2012). *Iraq VP Tariq al-Hashemi sentenced to death*. Opgehaald van [www.bbc.com](http://www.bbc.com): <http://www.bbc.com/news/world-middle-east-19537301>
- Berbner, B. (2011, November 30). The Tolerant Dictator: Syria's Christians Side with Assad Out of Fear. *Der Spiegel - Spiegel Online* , p. 1.
- Brock, S. P., & Taylor, D. (2001). *De verborgen parel. Het Arameeër erfgoed van de Syrisch-Orthodoxe Kerk*. Roma: Trans World Film Italia.
- Brynjarsdóttir, L. (2016, Februari 8). The Islamist Uprising in Syria, 1976–82: The History and Legacy of a Failed Revolt. *British Journal of Middle Eastern Studies* .
- Catholic News Agency. (2016, November 27). [www.catholicnewsagency.com](http://www.catholicnewsagency.com). Opgeroepen op Mei 26, 2017, van [www.catholicnewsagency.com](http://www.catholicnewsagency.com): <http://www.catholicnewsagency.com/news/in-syrian-monastery-priest-who-escaped-isis-sees-signs-of-hope-69282/>
- Channel 4. (2013, maart 27). *The jihadist groups 'running the show' in Syria*. Opgehaald van [www.channel4.com](http://www.channel4.com): <https://www.channel4.com/news/syria-rebels-jihadist-nusra-war-assad-free-syria-army>
- Chapman, M. W. (2016, November 1). *2003, Christians in Iraq 1, 400,000 - 2016, Christians in Iraq 275,000*. Opgehaald van Cnsnews.com: <http://www.cnsnews.com/news/article/michael-w-chapman/2003-christians-iraq-1-400000-2016-christians-iraq-275000>
- Cheney, D. M. (2005). Syria Statistics by Diocese. *Syria Statistics by Diocese* .
- Chulov, M. (2014, Juni 10). Isis insurgents seize control of Iraqi city of Mosul. *The Guardian* .
- Collelo, T. (1987). *Syria: A Country Study*. Washington, D.C.: Federal Research Division, Library of Congress.
- Committee Volunteer Service Baghdida, Committee of Documentation and Reconstruction Bartila, Mart-Shmony Committee Bashiqah & St.Georges Committee Bahzany. (2017). *The Conference Announcing the Estimated Damages that Occured because of ISIS in the Christian Cities in Nineveh Plain*. Committee Volunteer Service Baghdida, Committee of Documentation and Reconstruction Bartila, Mart-Shmony Committee Bashiqah & St.Georges Committee Bahzany. Ankawa: Committee Volunteer Service Baghdida, Committee of Documentation and Reconstruction Bartila, Mart-Shmony Committee Bashiqah & St.Georges Committee Bahzany.
- Daily Mail. (2013, September 8). [www.dailymail.co.uk](http://www.dailymail.co.uk). Opgehaald van [www.dailymail.co.uk](http://www.dailymail.co.uk): <http://www.dailymail.co.uk/news/article-2415586/Syrian-rebels-attack-historic-Christian-village-residents-speak-language-Jesus.html>
- de Vries, M. (2016, Mei 27). 'Europa laat christenen in Midden-Oosten in de steek'. *Trouw* .
- Ellian, A. (2015, Juni 5). IS is de zoveelste moordmachine die de politieke islam voortbracht. *Elsevier* .
- EO. (2013, September 8). Opgehaald van <https://www.eo.nl/geloven/nieuws/item/syrische-rebellen-veroveren-christelijk-dorp/>
- Ethnologue. (sd). Opgeroepen op mei 26, 2017, van <http://www.ethnologue.com/18/language/amw/>
- European Parliament. (2016, April 2). *MEPs call for urgent action to protect religious minorities against ISIS*. Opgehaald van [www.europarl.europa.eu](http://www.europarl.europa.eu): <http://www.europarl.europa.eu/news/en/news-room/20160129IPR11938/meps-call-for-urgent-action-to-protect-religious-minorities-against-isis>

- Fisk, R. (2013, September 25). Syria crisis: In sacred Maaloula, where they speak the language of Christ, war leads neighbours into betrayal. *Independent* .
- Fournier, K. (2013, November 5). Slaughter in Syria: 45 Christians Killed by Islamists in Sadad and Throw into Mass Graves. *Catholic Online* .
- Ghosh, P. (2014, Januari 15). *Syria's War On Christians: Where Are The Missing Bishops, Priests And Nuns?* Opgehaald van www.ibtimes.com: <http://www.ibtimes.com/syrias-war-christians-where-are-missing-bishops-priests-nuns-1541590>
- Habash, A. (2017, Juni 27). Positie van Arameeërs en andere christelijke minderheden in Irak. (Shabo, Interviewer)
- Het Syrisch-orthodoxe Matheusklooster. (2016, Oktober 22). Opgeroepen op Juni 7, 2017, van <https://www.facebook.com/181677101940433/photos/a.254733481301461.56533.181677101940433/1120535041387963/?type=3&theater>
- Hourani, A. H. (1947). *Minorities in the Arab World*. London: Oxford University Press.
- IILHR, MRG, NPWJ, UNPO. (2016). *No Way Home: Iraq's minorities on the verge of disappearance*. IILHR, MRG, NPWJ, UNPO.
- Immigration and Refugee Board of Canada. (2015). *Syria: The situation of Christians, including whether Christians are perceived to be loyal to President Assad; treatment of Christians by the regime and the opposition forces, including incidents of violence against them; state protection (2013-July 2015)*. Immigration and Refugee Board of Canada.
- Independent Catholic News. (2015, November 9). Opgehaald van <http://www.indcatholicnews.com/news.php?viewStory=28764>
- Iwas, P. I. (1983). *www.syriacstudies.com*. Opgehaald van <http://www.syriacstudies.com/2016/12/09/the-syrian-orthodox-church-of-antioch-at-a-glance-patriarch-ignatius-zakka-i-iwas-1983-translated-by-emmanuel-h-bismarji/>
- Jbraiel, Z. (2015, November 17). Positie Arameeërs in Maaloula. (Shabo, Interviewer)
- Joseph, J. (1984). *Muslim-Christian Relations and Inter-Christian Rivalries in the Middle East: The Case of the Jacobites in an Age of Transition*. SUNY Press.
- Kidd, J. (1988). *Posidonius Cambridge Classical Texts and Commentaries*. Cambridge.
- Kirkpatrick, D. (2014, September 25). Iraq: Militants Destroy Historic Church. (D. Kirkpatrick, Red.) *The New York Times* , p. A7.
- Klugkist, A. C. (1982, April 17). Midden-Aramese schriften in Syrië, Mesopotamië, Perzië en aangrenzende gebieden. *University of Groningen* .
- Koning 1. In *Koning 1* (Vol. 19).
- Liquisearch. (sd). *Liquisearch*. Opgeroepen op Mei 26, 2017, van Liquisearch: [http://www.liquisearch.com/religion\\_in\\_syria/1943\\_syrian\\_census](http://www.liquisearch.com/religion_in_syria/1943_syrian_census)
- Makinano, J. (2008, November 20). *www.davidshub.net*. Opgehaald van <https://www.davidshub.net/image/130939/ancient-city-hatra>
- Mamoun, A. (2014, November 3). *www.iraqinews.com*. Opgehaald van [www.iraqinews.com](http://www.iraqinews.com): <http://cdn.iraqinews.com/wp-content/uploads/2014/11/ggt.jpg>
- Melkite Patriarch Gregorios III. (2013, December 22). *www.byzcath.org*. Opgehaald van <http://byzcath.org/index.php/newsmainmenu49/3862updatedlistofchurchesandmonasteriesandshrinesdamagedinthesyriancrisis22dec2013>
- Numeri 34. In Mozes, *Numeri* (pp. 34-8).
- National Evangelical Synod of Syria and Lebanon. (sd). *www.synod-sl.org*. Opgeroepen op Juni 25, 2017, van <http://www.synod-sl.org/بَلْوَقَ-بَلْوَقَ/>
- Nguyen, M.-L. (2006, Februari 13). Opgehaald van [https://en.wikipedia.org/wiki/Palmyrene\\_alphabet#/media/File:Inscription\\_Palmyra\\_Louvre\\_AO2205.jpg](https://en.wikipedia.org/wiki/Palmyrene_alphabet#/media/File:Inscription_Palmyra_Louvre_AO2205.jpg)
- NOS. (2015, September 1). *Tempel van Bel is wel vernield*. Opgehaald van [www.nos.nl](http://www.nos.nl): <http://nos.nl/artikel/2055279-vn-tempel-van-bel-is-wel-verniel.html>
- o-bible.com. (sd). *o-bible.com*. Opgeroepen op Mei 28, 2017, van <http://www.o-bible.com/BiblicalInformation/index.html#!ANOINTED-PEOPLE-PEOPLE-WHO-WERE-ANOINTED-PHYSICALLY>
- Oehring, O. (2017). *Christen und Jesiden im Irak*. Paderborn: Bonifatius GmbH.
- Oikoumene.org. (sd). Opgeroepen op Juni 25, 2017, van [www.oikoumene.org](http://www.oikoumene.org): <http://www.oikoumene.org/en/member-churches/national-evangelical-synod-of-syria-and-lebanon>
- Orontes. (2014, Oktober 26). Opgehaald van <https://orontes.jimdo.com/2013/10/26/sedad-another-christian-town-falls-to-hand-of-terror/>
- Orthodox Christian Network. (2014, Juni 30). *myocn.net*. Opgehaald van <http://myocn.net/45-christian-institutions-mosul-destroyed-occupied-isis/>
- Pontifex, J. (2013, November 5). *Syria: Death and Destruction in Christian town of Sadad*. Opgehaald van [www.acnuk.org](http://www.acnuk.org): <http://www.acnuk.org/news.php/455/syria-death-and-destruction-in-christian-town-of-sadad>
- Puppinck, G. (2016). *The Council of Europe's Assembly Recognizes ISIS Genocide*. Opgehaald van [aclj.org](http://aclj.org): <https://aclj.org/human-rights/the-council-of-europe-assemblies-recognizes-isis-genocide>

- Rogers, J. (2016, April 6). [www.foxnews.com](http://www.foxnews.com/science/2016/04/06/christian-saints-bones-unearthed-in-monastery-destroyed-by-isis.html). (C. s. ISIS, Producent) Opgeroepen op Mei 25, 2017, van [www.foxnews.com](http://www.foxnews.com/science/2016/04/06/christian-saints-bones-unearthed-in-monastery-destroyed-by-isis.html): <http://www.foxnews.com/science/2016/04/06/christian-saints-bones-unearthed-in-monastery-destroyed-by-isis.html>
- RTL Nieuws. (2013, September 15). 'Drie kogels in zijn hoofd omdat hij christen was'. (R. Konijnebelt, Redacteur, & RTL) Opgeroepen op Mei 25, 2017, van youtube: <https://youtu.be/TKb1ti3NHrI>
- Sarkis. (2013, September 19). Opgehaald van <https://www.facebook.com/%D8%A7%D9%84%D8%B4%D9%87%D9%8A%D8%AF-%D8%A7%D9%84%D8%A8%D8%B7%D9%84-%D8%B3%D8%B1%D9%83%D9%8A%D8%B3-%D8%B2%D8%AE%D9%85-609152622468821/>
- Sarkisian, S. (2017, Mei 5). Positie christenen in Syrië. (Shabo, Interviewer)
- Shamoun. (2015, Juli 30). Positie Arameeërs in Sinjar. (Shabo, Interviewer)
- Shea, N. (2016). *The ISIS Genocide of Middle Eastern Christian Minorities*. Washington, D.C.: Hudson Institute.
- Shoebat, W. (2015, Februari 24). Opgehaald van <http://shoebat.com/2015/02/24/the-massacre-of-the-assyrian-christians-is-on-the-way-isis-kidnaps-117-christians-in-syria-while-christian-fighters-tried-to-defend-them-ran-out-of-ammunition-because-they-had-no-help-from-western-p/>
- Solidarity of The Persecuted Church. (2017, Mei 24). [www.solidaritypersecutedchurch.org](http://www.solidaritypersecutedchurch.org). Opgehaald van [www.solidaritypersecutedchurch.org: https://solidaritypersecutedchurch.org/list-desecrated-churches-nineveh-plain/](http://www.solidaritypersecutedchurch.org/list-desecrated-churches-nineveh-plain/)
- South Front. (2016, Maart 3). [southfront.org](http://southfront.org). Opgeroepen op Mei 26, 2017, van southfront.org: <https://southfront.org/blast-at-st-george-syriac-orthodox-church-in-ras-al-ayn/>
- Thomas Gate. (2014, Oktober 12). *Thomas Gate*. Opgeroepen op Mei 26, 2017, van <https://www.youtube.com/playlist?list=PLuu5v4k0ddpm---AKlgeF96hNyc4TSZ9t>
- Trouw. (2013, September 5). Jihadisten hebben christelijke enclave Maaloula in Syrië ingenomen.
- Trouw. (2015, April 4). Strijders IS verwoesten weer historische stad. *Trouw*.
- U.S. Commission on International Religious Freedom. (2013). *Protecting and Promoting Religious Freedom in Syria*. Washington: U.S. Commission on International Religious Freedom.
- U.S. Congress - Foreign Affairs | Senate - Foreign Relations. (2016, Maart 15). *H.Con.Res.75 - Expressing the sense of Congress that the atrocities perpetrated by ISIL against religious and ethnic minorities in Iraq and Syria include war crimes, crimes against humanity, and genocide*. Opgehaald van [www.congress.gov: https://www.congress.gov/bill/114th-congress/house-concurrent-resolution/75](https://www.congress.gov/bill/114th-congress/house-concurrent-resolution/75)
- UNESCO. (1999). *Maaloula*. Opgehaald van whc.unesco.org: <http://whc.unesco.org/en/tentativelists/1299/>
- United States Commission on International Religious Freedom. (2016). *Annual Report - Syria*. Washington, D.C.: United States Commission on International Religious Freedom.
- van der Lugt, H. (2011, april 15). Duizenden op straat in Syrië in geweldloze demonstraties. *NRC*, pp. <https://www.nrc.nl/nieuws/2011/04/15/duizenden-op-straat-in-syrie-in-geweldloze-demonstraties-a1458155>.
- van Leijsen, L. (2015, November 23). [www.oecumene.nl](http://www.oecumene.nl). Opgehaald van <http://www.oecumene.nl/documentatie/christenen-in-het-midden-oosten/1098-christenen-van-syrie-een-inleiding>
- Vara. (2016, Februari 10). [www.npo.nl](http://www.npo.nl). (S. Can, Redacteur, Vara, Producent, & Vara) Opgeroepen op Mei 22, 2017, van [www.npo.nl](http://www.npo.nl): [https://www.npo.nl/de-arabische-storm/10-02-2016/VARA\\_101377838](https://www.npo.nl/de-arabische-storm/10-02-2016/VARA_101377838)
- Voorde, J. v.-t. (2016, Januari 7). Syrische christenen leven in angst. *Reformatorisch Dagblad*, p. 9.
- Wikipedia Commons*. (2012, Januari 25). Opgeroepen op Mei 30, 2017, van [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/b/bf/King\\_Hazael\\_light.jpeg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/b/bf/King_Hazael_light.jpeg)
- World Council of Arameans. (2016, April 22). [www.wca-ngo.org](http://www.wca-ngo.org). Opgehaald van [http://www.wca-ngo.org/images/PDF/documents/WCA\\_Report\\_Neglected\\_Bishops\\_220416.pdf](http://www.wca-ngo.org/images/PDF/documents/WCA_Report_Neglected_Bishops_220416.pdf)
- Yuzbashian, G. (2017, Mei 5). Positie van Arameeërs en Armeniërs in Syrië. (Shabo, Interviewer)

# Bijlage 1 - Oproep van de Syrisch-orthodoxe bisschop van Homs en Hama

29/10/2013

Brothers

May the peace of the Lord be with you!

I should like to give you an overview of the events that hit the village of Sadad in the course of a week of occupation by insurgents and terrorists of various shades and types, together with a brief introduction and description of the town:

1 – Sadad is a Syriac and Aramaic town 160 km away from the city of Damascus, and 70 km from the city of Homs. It has an estimated population of fifteen thousand people and the town's residents have spread out to various provinces of the country, such as Damascus, Homs, Aleppo and Raqqa, and settled there because of their working conditions. With an eye to their children's future some of them went to Europe and North America during the middle of the last century. So there remained a nucleus of an estimated 800 families whose living standards were financially acceptable.

2 – In Sadad there are fourteen churches and a monastery with four priests, and five church halls for social activities.

3 – Most of the inhabitants of Sadad are well-to-do-middle class folk who rely on working for various government departments or who are employed in the private sector, as businessmen and craftsmen. They are cultured, neighbourly and peaceful people.

4 – As they live in the middle of the desert and there is no rain due to the extreme climate, their livelihoods depend on their jobs and sporadic business opportunities.

5 – Due to the tragic events that had befallen most of the country's governorates, especially Homs and Aleppo, people escaped from the hot spots to Sadad after insurgents entered their homes, stole their property, destroyed their houses and stole their cars .So being able only to take a few things with them they fled to Sadad as a safe town. Some 600 such families migrated from those and other provinces to Sadad.

6 – On Monday 21/10/2013 various insurgents and terrorists belonging to forms of the Al-Nusra Front invaded Sadad, occupied it for a week and were defeated on 28/10/2013.

Following this, 2500 Sadad family members migrated from Sadad to safe places in Damascus and Homs, especially to Fayrouza, Zaydal, Maskane, and Al-Fhayle.

Residents fled their town of Sadad with only the clothes they were wearing and during their escaping the armed gangs stole with menaces their money and gold trinkets that they had scraped together and carried with them. Whole families remained besieged in the region occupied by the insurgents. About 1500 persons were used as human shields, including children and women, the elderly, disabled and sick. Some tried to escape on foot from Sadad to Al-Hafer, walking the distance of eight kilometres, despite having suffered every mental fatigue and physical abuse throughout the period of the siege.

7 – During the period of the siege and under the impact of the exchange of fire between the parties some houses were brought down on the heads of their owners, killing members of four families. Militant skilled a number of people who had been trapped in Sadad in a variety of ugly ways such as strangulation. Some 45 died as martyrs during this crisis, including both male and female civilians, and young people. We have lost 10 persons and remain ignorant of their whereabouts or who abducted them. Following clashes about 30 people suffered a variety of bodily injuries.

8 – As a result of this crisis the occupiers of Sadad ransacked all the inhabitants' homes and looted their property, cars, money and all electrical goods, stole electronic equipment from shops and all the equipment from the premises of the state hospital, post office and telephone exchange, schools and other institutions, as well as robbing the eparchy's churches, church halls and stealing some books and church vessels and scrawling obscene words, defamatory of Christian belief and practice and insulting Christianity. During painful conversations with our children I heard many stories of incidents of militants cursing the Christian religion and insulting crosses and icons and calling us infidels.

9 –The results of these events led to the destruction of all government buildings, schools, the municipal telephone and communications centre, hospital, clinic and financial and agricultural buildings as well as about 370 homes of which 80 uninhabitable due to their virtually total destruction.

10 –The insurgents who invaded Sadad had come through the village of Al-Hafer, which lies 8 km to the south, from the area Qalamun and following this the villagers migrated out of the town through tunnels, leaving their town which had suffered the theft of four cars, and the complete destruction of four houses. The village of Al-Hafer is an entirely Christian community, where altogether an estimated 500 families live.

On Monday morning 28/10/2013 the militants withdrew from the village of Sadad towards Qalamun and the Syrian Arab Army entered and inspected the town, in case there were any hidden mines and improvised explosive devices. Then they called on the inhabitants of Sadad to go back and some 70 percent of the people responded and returned, though some had lost their homes. On the first day they gathered up and buried 20 bodies. The families cleaned their homes and refurbished them ready to settle there. We have to admit that the security officials are still very much afraid for us as we return to Sadad. Material damage in Sadad is estimated at about 65 percent and the state is trying hard now to repair the electricity grid and telephone, water and fund the repair of important buildings, such as the hospital and schools, which cannot be reopened unless the security situation in Sadad is stabilized for families. What has happened has led to the destruction of our children's academic future this year.

These events that happened in Sadad are considered the largest massacre of Christians in Syria, and in the Middle East second only to the bombing and killing of the faithful in the Church of Our Lady of Deliverance in Iraq on the same day and month in 2010. Will terrorists be eradicated for good, I wonder, or will there be still more massacres?.... Some 3000 people have been taken host a geal ready.... And forty have died as martyrs..... And some 8,000 people have been displaced.....

Though we have shouted an appeal to the world, people did not hear us. Just a few have worked with us and stood alongside us. Where is Christian conscience? Where is Syriac conscience? Where is human conscience? Where are our brother bishops, priests and friends? Where indeed? for they are not responsive. Yet perhaps, some of them may be with a lump in the throat and a burning heart we remember everything that happened in our parishes and those poor suffering people who fled to Sadad and emerged emptyhanded. After all this, where they will go I do not know.

Pray for us!

*Silvanus Peter Alnemejeh  
Metropolitan of Homs,  
Hama and dependencies  
of the Syriac Orthodox Church*